

HÄUSERSUCHE

Im kürzlich erschienenen Band 35 des „Bulletin linguistique et ethnologique“ der sprachwissenschaftlichen Sektion des Großherzoglichen Instituts findet sich auf den Seiten 49-85 ein Beitrag von Jean Ensch „À la recherche de maisons“. Es handelt sich um eine Bibliografie der Veröffentlichungen, welche in irgendeiner Weise erlauben (über Adresse, Katasternummer, Hausname) die Häuser, resp. ihre Bewohner oder Eigentümer einer bestimmten Ortschaft des Landes zu finden. Die Arbeit umfasst 501 bibliografische Zitate und betrifft 345 Ortschaften.

Besagte Druckschrift ist zu beziehen bei:

Institut Grand-Ducal, Section de linguistique d'ethnologie et d'onomastique
2a, rue Kalchesbruck L-1852 Luxembourg

zum Abholpreis von 10€. Der Preis bei Postversand beträgt 13€.

Bestellung: sekretariat@igd-leo.lu

Überweisung auf Postscheckkonto: IBAN: LU79 1111 0087 7646 0000

À LA RECHERCHE DE MAISONS

Le récent fascicule 35 du « Bulletin linguistique et ethnologique » de l'Institut Grand-Ducal, Section de linguistique, d'ethnologie et d'onomastique contient dans les pages 49-85 une contribution de Jean Ensch « À la recherche de maisons ». Il s'agit d'une bibliographie des publications d'histoire locale luxembourgeoise permettant de localiser d'une façon ou d'une autre (adresse, numéro cadastral, nom de maison) les habitations, leurs propriétaires et/ou leurs habitants. La compilation comprend 501 citations bibliographiques couvrant 345 localités.

Cette publication peut être enlevée auprès de :

l'Institut Grand-Ducal, Section de linguistique d'ethnologie et d'onomastique
2a, rue Kalchesbruck L-1852

au prix de 10€. Le prix en cas d'envoi postal est de 13€.

Commande: sekretariat@igd-leo.lu

Virement sur le compte-chèque postal (CCPLULL): IBAN: LU79 1111 0087 7646 0000

FINDING HOMES

The recent volume 35 of the "Bulletin linguistique et ethnologique" by the Institut Grand-Ducal, Section de linguistique, d'ethnologie et d'onomastique features on pages 49-85 a contribution by Jean Ensch « À la recherche de maisons ». It is a bibliography of the Luxembourg local history publications allowing to locate, one way or another (address, cadastral/plot book number, house name), the homes, their owners, and/or inhabitants. This compilation englobes 501 bibliographic references covering 345 localities.

It can be picked up at:

Institut Grand-Ducal Section de linguistique d'ethnologie et d'onomastique
2a, rue Kalchesbruck L-1852

for the price of 10€. Price for postal shipping : 13€.

Order at: sekretariat@igd-leo.lu

Bank transfer : Entreprise des Postes et Télécommunications (CCPLULL), IBAN account number: LU79 1111 0087 7646 0000